KOMISSION ASETUS (EY) N:o 27/97,
annettu 9 päivänä tammikuuta 1997,
hedelmä- ja vihannesalan vientitukien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 [1] ja erityisesti sen 35 artiklan 8 ja 11 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 2190/96 [2], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 26/97 [3], annetaan hedelmä- ja vihannesalan vientitukien soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72 [4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1363/95 [5], 26 artiklan 1 kohdan mukaisesti taloudellisesti merkittävän viennin mahdollistamiseksi mainitussa artiklassa tarkoitettujen tuotteiden kansainvälisen kaupan hintojen ja näiden tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan kattaa vientituella,

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 26 artiklan 4 kohdan mukaisesti tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta yhteisön markkinoiden hedelmien ja vihannesten hintojen ja saatavuuden ja toisaalta kansainvälisen kaupan hintojen tilanne tai kehitysnäkymät; olisi myös otettava huomioon mainitun kohdan b alakohdassa tarkoitetut kustannukset sekä suunnitellun viennin taloudellinen näkökulma,

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 26 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuet on vahvistettava ottaen huomioon perustamissopimuksen 228 artiklan mukaisesti tehdyistä sopimuksista johtuvat rajat,

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 26 artiklan 5 kohdan mukaisesti yhteisön markkinoiden hinnat vahvistetaan ottaen huomioon viennille edullisimmat hinnat; kansainvälisen kaupan hinnat on vahvistettava ottaen huomioon mainitun kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetut hintanoteeraukset ja hinnat,

kansainvälisen kaupan tilanne tai tiettyjen markkinoiden erityiset vaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden vientituen eriyttämistä niiden määräpaikan mukaan,

yhteisiä laatuvaatimuksia koskeviin luokkiin ekstra, I ja II kuuluvia tomaatteja, sitruunoita, appelsiineja ja omenoita, luokkaan ekstra ja I kuuluvia syötäviksi tarkoitettuja viinirypäleitä sekä kuorittuja manteleita, hasselpähkinöitä ja kuorellisia saksanpähkinöitä voidaan tällä hetkellä viedä taloudellisesti merkittäviä määriä,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92 [6], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95 [7], 1 artiklassa määritettyjä edustavia markkinakursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen, ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien soveltamista ja määrittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93 [8], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1482/96 [9],

edellä mainittujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta markkinoiden nykytilanteeseen tai niiden kehitysnäkymiin ja erityisesti hedelmien ja vihannesten hintanoteerauksiin ja hintoihin yhteisössä ja kansainvälisessä kaupassa seuraa, että tuet olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 26 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti olisi sallittava käytettävissä olevien varojen mahdollisimman tehokas käyttö välttäen kyseisten toimijoiden välinen syrjintä; tämän vuoksi olisi huolehdittava siitä, että tukijärjestelmästä aiemmin seuranneet kauppavirrat eivät häiriintyisi; näistä syistä sekä hedelmien ja vihannesten viennin kausiluonteisuuden vuoksi olisi vahvistettava kiintiöt tuotteittain,

markkinatilanteen vuoksi ja käytettävissä olevien varojen mahdollisimman tehokkaan käytön mahdollistamiseksi olisi yhteisön viennin rakenne huomioon ottaen valittava tarkoituksenmukaisin vientitukijärjestelmä tietyille tuotteille, ja tämän vuoksi vientitukia ei pitäisi vahvistaa samanaikaisesti hedelmä- ja vihannesalan vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

(1) EYVL N:o L 297, 21.11.1996, s. 1
(2) EYVL N:o L 292, 15.11.1996, s. 12
(3) Ks. tämän virallisen lehden sivu 9
(4) EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1
(5) EYVL N:o L 132, 16.6.1995, s. 8
(6) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1
(7) EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1
(8) EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106
(9) EYVL N:o L 188, 27.7.1996, s. 22

annetun asetuksen (EY) N:o 2190/96 1 artiklassa tarkoitettujen A1- ja A2-menettelyjen mukaisesti kyseisen vientikauden osalta; A2-menettelyssä olisi lisäksi erotettava lähellä ja kauempana olevat määräpaikat,

on syytä ottaa huomioon A2-menettelyn osalta edellisellä todistushakemuskaudella vahvistetut lopulliset määrät, ja

hedelmien ja vihannesten hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Hedelmä- ja vihannesalan vientituet vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2. Maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88 (1) 14 a artiklassa tarkoitettuja elintarvikeavun yhteydessä annettuja todistuksia ei lueta 1 kohdassa tarkoitettuihin oikeutettuihin määriin.

3. A1- ja A2-todistusten voimassaoloaika on kaksi kuukautta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 2190/96 4 artiklan 5 kohdan säännösten soveltamista.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä tammikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä tammikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

(1) EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 1

LIITE

VIENTITUET HEDELMÄ- JA VIHANNESALALLA

Tuote (Tukeen oikeutettujen tuotteiden täydelliset määritelmät esitetään komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1) osassa "hedelmät ja vihannekset")	Tuotekoodi	A1-menettely Todistusten hakuajanjakso 10.1.1997—5.3.1997			A2-menettely Todistusten hakuajanjakso 10.—16.1.1997			B-menettely Vientiajanjakso 17.1.1997—12.3.1997		
		Määrä-paikka tai määrä-paikka-ryhmä (1)	Tuen määrä (ecuina netto-tonnilta)	Arvioidut määrät (tonneina)	Määrä-paikka tai määrä-paikka-ryhmä (1)	Tuen ohjeelliset määrät (ecuina netto-tonnilta)	Ohjeelliset määrät (tonneina)	Määrä-paikka tai määrä-paikka-ryhmä (1)	Tuen ohjeelliset määrät (ecuina netto-tonnilta)	Ohjeelliset määrät (tonneina)
Tomaatit	0702 00 15 9100 0702 00 20 9100 0702 00 25 9100 0702 00 30 9100 0702 00 35 9100 0702 00 40 9100 0702 00 45 9100 0702 00 50 9100	F	36,2	2 811				F	36,2	2 811
Kuorettomat mantelit	0802 12 90 9000	F	77,9	192				F	77,9	192
Kuorelliset hasselpähkinät	0802 21 00 9000	F	91,0	11				F	91,0	11
Kuorettomat hasselpähkinät	0802 22 00 9000	F	175,6	760				F	175,6	760
Kuorelliset saksanpähkinät	0802 31 00 9000	F	112,9	13				F	112,9	13
Appelsiinit	0805 10 01 9200 0805 10 05 9200 0805 10 09 9200 0805 10 11 9200 0805 10 15 9200 0805 10 19 9200 0805 10 21 9200 0805 10 25 9200 0805 10 29 9200 0805 10 31 9200 0805 10 33 9200 0805 10 35 9200 0805 10 37 9200 0805 10 38 9200 0805 10 39 9200 0805 10 42 9200 0805 10 44 9200 0805 10 46 9200 0805 10 51 9200 0805 10 55 9200 0805 10 59 9200 0805 10 61 9200 0805 10 65 9200 0805 10 69 9200	XYC	88,6		XC	88,6	49 723	XYC	88,6	72 062
					Y	88,6	22 339			
Sitruunat	0805 30 20 9100 0805 30 30 9100 0805 30 40 9100	F	108,7	12 808				F	108,7	12 808

Tuote (Tukeen oikeutettujen tuotteiden täydelliset määritelmät esitetään komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1) osassa "hedelmät ja vihannekset")	Tuotekoodi	A1-menettely Todistusten hakuajanjakso 10.1.1997—5.3.1997			A2-menettely Todistusten hakuajanjakso 10.—16.1.1997			B-menettely Vientiajanjakso 17.1.1997—12.3.1997		
		Määrä-paikka tai määrä-paikka-ryhmä (1)	Tuen määrä (ecuina netto-tonnilta)	Arvioidut määrät (tonneina)	Määrä-paikka tai määrä-paikka-ryhmä (1)	Tuen ohjeelliset määrät (ecuina netto-tonnilta)	Ohjeelliset määrät (tonneina)	Määrä-paikka tai määrä-paikka-ryhmä (1)	Tuen ohjeelliset määrät (ecuina netto-tonnilta)	Ohjeelliset määrät (tonneina)
Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet	0806 10 21 9200 0806 10 29 9200 0806 10 30 9200 0806 10 40 9200 0806 10 50 9200 0806 10 61 9200 0806 10 69 9200	F	39,0	316						
Omenat	0808 10 51 9910 0808 10 53 9910 0808 10 59 9910 0808 10 61 9910 0808 10 63 9910 0808 10 69 9910	XY	38,0		X	38,0	2 838	XY	38,0	4 652
					Y	38,0	1 814			
	0808 10 71 9910 0808 10 73 9910 0808 10 79 9910 0808 10 92 9910 0808 10 94 9910 0808 10 98 9910	ZD	72,0		ZD	72,0	2 975	ZD	72,0	2 975
Persikat ja nektariinit	0809 30 11 9100 0809 30 19 9100 0809 30 21 9100 0809 30 29 9100 0809 30 31 9100 0809 30 39 9100 0809 30 41 9100 0809 30 49 9100 0809 30 51 9100 0809 30 59 9100	E	40,2							

(1) Määräpaikkakoodit ovat seuraavat:

X: Norja, Islanti, Grönlanti, Puola, Unkari, Romania, Bulgaria, Albania, Viro, Latvia, Liettua, Bosnia ja Hertsegovina, Kroatia, Slovenia, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Jugoslavian liittotasavalta (Serbia, Montenegro) ja Malta.

Y: Armenia, Azerbaidžan, Valko-Venäjä, Georgia, Kazakstan, Kirgisia, Moldova, Venäjä, Tadžikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina.

Z: Färsaaret, Afrikan valtiot ja alueet lukuun ottamatta Etelä-Afrikkaa, Arabian niemimaan valtiot (Saudi-Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, Arabiemiirikunnat [Abu Dhabi, Dubai, Sharja, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaima ja Fujaira], Kuwait ja Jemen), Syyria, Iran ja Jordania, Bolivia, Brasilia, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador ja Kolumbia.

C: Sveitsi, Tšekki, Slovakia.

D: Hongkong, Singapore, Malesia, Indonesia, Thaimaa, Taiwan, Papua-Uusi-Guinea, Laos, Kambodža, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentiina, Meksiko, Costa Rica.

E: Kaikki määräpaikat Sveitsiä lukuun ottamatta.

F: Kaikki määräpaikat.